

Translator/Interpreter FRENCH and RUSSIAN to ENGLISH with German and Spanish

Nationality: British Address: Rue Xavier-Stockmar 13
 D.O.B.: 11.3.75 2900 Porrentruy
 Switzerland
 email: highab@connectsl.com tel.: +41 (0)32 466 23 49
 website: www.connectsl.com mobile: +41 (0)79 419 04 13

RELATED EXPERIENCE

English Translator, **World Meteorological Organisation**
 (several short term contracts since 2001-present, including document formatting and minutes writing)

Technical translation, **PCT, World Intellectual Property Organisation**
 (several short term contracts covering a total period of 18 months since 1999)

Translation, **International Trademarks, World Intellectual Property Organisation**

Freelance translation, **World Meteorological Organisation,**
United Nations Secretariat for the Convention to Combat Desertification
World Health Organisation

Various jobs for different **translation agencies** and **private clients**

QUALIFICATIONS

Translator re-classification as per the AITC regulations	January 2003	Geneva	T2
Postgraduate Diploma in Interpreting and Translation Studies, French and Russian	1998	Bradford	Pass
BA hons, Modern Languages, French and Russian	1997	Bradford	2:1

A-Levels

French	1993	AEB
German	1993	AEB
Geography	1993	London
Mathematics	1993	Oxford
Additional Mathematics	1992	Cambridge

10 GCSEs, grades B and above in

B	Mathematics, Biology, Chemistry, Physics, English Language, English Literature, French, Geography, Physical Education, German (1991-1992)
C	
D	
C	
C	
C	
C	
C	
C	
C	

Spanish: Able to understand and translate written texts

Dutch: Able to converse at a basic level

SPECIALIST AREAS

- | | | |
|--------------------|-------------------|-------------|
| • Meteorology, | • Administration, | • Business, |
| • Desertification, | • Computing | • Trains, |
| • Technical, | • Management, | • Welding, |
| • Patents, | • Finance, | |

SKILLS

Fully computer literate with experience of a wide range of computer applications including:

- | | | | |
|----------------|---------------------|----------------------|---------------|
| • MsWord2000, | • MsPublisher2000, | • JASC Paintshop pro | • HTML coding |
| • MsExcel2000, | • Ms Powerpoint1997 | | |

HOBBIES

Include digital photography, computing (graphics and websites), handicrafts, dressmaking, music, cooking and the great outdoors!